

تحليل صعوبات طلاب الصف الحادي عشر في تعلم اللغة العربية بمدرسة مانيلنغي العالية ببولو بولو – جيني بونتو

Dian Mutmainna¹, Awaliah Musgamy², Ahmad Munawwir³

^{1,2,3}Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar

Email: dianmutmainna127@gmail.com

المستخلص

يهدف هذا البحث إلى: (1) معرفة تطبيق تعلم اللغة العربية في مدرسة مانيلنغي العالية ببولو بولو، (2) تحليل أشكال الصعوبات التي يواجهها طلاب الصف الحادي عشر في مدرسة مانيلنغي العالية ببولو بولو، و (3) تحليل الجهود المبذولة للتغلب على صعوبات التعلم لطلاب الصف الحادي عشر في مدرسة مانيلنغي العالية ببولو بولو. هذا البحث نوعي وصفي بالمدخل الظاهرية والتربوية والنفسية. يتم جمع البيانات من خلال المقابلات مع الطلاب ومعلمة اللغة العربية ورئيس المدرسة، بالإضافة إلى الملاحظة والتوثيق. تظهر نتائج هذا البحث أن الطلاب يواجهون صعوبات مختلفة في تعلم اللغة العربية، لغوية وغير لغوية. تشمل الصعوبات اللغوية أربع مهارات اللغوية: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، بالإضافة إلى عناصر لغوية مثل الأصوات والمفردات والتراكب. يواجه الطلاب صعوبة في قراءة النصوص العربية والتحدث وكتابة الجمل وترجمة المفردات وحفظها. وفي الوقت نفسه، تشمل الصعوبات غير اللغوية أساليب تعلم أقل تنوعاً، وانخفاض الحافز والاهتمام بالتعلم، ومحدودية المرافق والبنية التحتية. للتغلب على هذه الصعوبات، تم بذل جهود مختلفة، مثل التعود التدريجي، وأجراء برامج إثراء أو توجيه خاصة، وتكرار المواد أو الحفظ بانتظام، وطرح الكثير من الأسئلة إذا كنت لا تعرف، واستخدام الأجهزة المساعدة (الهاتف) للقيام بالمهام، واستخدام طرق التعلم المتنوعة والمثيرة للاهتمام، واستخدام الوسائط الرقمية، ووضع جدول الدروس في ساعات أكثر ملاءمة. تساهم نتائج هذا البحث في اختيار استراتيجيات للمعلمين ليكون التعليم أكثر تنوعاً وتكيفاً، فضلاً عن كونها مدخلاً للمؤسسات التعليمية لتقييم عملية التعليم بشكل دوري، وخلق بيئة تعليمية تدعم تعلم اللغة العربية بشكل فعال.

كلمات مفتاحية: تحليل صعوبات، صعوبات التعلم، اللغة العربية

(1) المقدمة

في جوهرها، يتم التعليم بعيدا عن وقت الولادة. حيث قبل الولادة وبعدها، يطلب من البشر تنفيذ العملية التعليمية. يقع على عاتق جميع البشر في كل مكان التزام بالسعي وراء المعرفة. لأنه فقط مع المعرفة سيتم رفع درجة الإنسان من قبل الله سبحانه وتعالى.¹ كما قال تعالى في القرآن الكريم: يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ.² لذلك من المناسب لنا أن نكون جادين في السعي وراء المعرفة، وخاصة العلوم العالمية، وخاصة العلوم الدينية. عند دراسة المعرفة الدينية، بالطبع، يجب أن يكون لدى طالب المعرفة مفتاح فهمها، أي باللغة العربية. كما نعلم بالفعل أن اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث.

تتمتع اللغة العربية بالكثير من التفرد والخصائص والامتيازات التي لا تتمتع بها اللغات الأخرى. بالإضافة إلى المستوى العالي من التعقيد والصعوبة في اللغة العربية.³ اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية التي تدرس في إندونيسيا، ليس فقط في المدارس الداخلية الإسلامية ولكن أيضا في المدارس الرسمية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية، وهي المدارس الدينية والجامعات الإسلامية الخاصة والعامة.⁴ واحدة من المؤسسات التعليمية التي تعلمت اللغة العربية هي مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو جيني بونتو.

¹Syarifuddin Abdul Wahab, dkk., *Teori Dan Aplikasi Ilmu Pendidikan*, ed. by Nanda Saputra, 1st edn (Muhammad Zaini, 2021), h. 36.

²Al-Qur'an, Surah Al-Mujadalah 58:11 (Qur'an Hafalan Kementerian Agama RI 2018)

³Awaliah Musgamy, *Pengaruh Al-Qur'an Dan Hadits Terhadap Bahasa Arab, Al Hikmah*, XV.1 (2014), h. 37 <<https://www.neliti.com/publications/30616/pengaruh-alquran-dan-hadits-terhadap-bahasa-arab>> diakses pada tanggal 29 Desember 2024.

⁴Yeniati Ulfah dan Anyes Lathifatul Insaniyah, *Kesulitan Belajar Bahasa Arab Bagi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Agama Islam Universitas Islam Zainul Hasan Genggong, TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab*, 3.1 (2023), h. 80, doi:10.30739/arabiyat.v3i1.1824, diakses pada tanggal 29 Desember 2024.

على الرغم من أنها معترف بها كلغة دولية ثانية وكذلك لغة القرآن والحديث، إلا أنها لا تؤثر بشكل كبير على موقف التعلم والتحصيل التعليمي للطلاب، وخاصة طلاب الصف الحادي عشر في مدرسة العالية مانيلينغي ببولو بولو.

مثل معظم المؤسسات التعليمية الأخرى، لم تحقق مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو جيني بونتو أيضا الهدف الرئيسي لتعلم اللغة العربية. يميل معظم الطلاب إلى الاعتقاد بأن اللغة العربية مادة صعبة. صعوبات التعلم المختلفة التي يعاني منها الطلاب مثل نقص الدافع للتعلم، ونقص المفردات، وصعوبة تكوين الجمل، وصعوبة القراءة وغيرها. يحدث ذلك بسبب عوامل مختلفة، سواء كانت عوامل داخلية مثل اتجاهات الطلاب التعليمية واهتماماتهم ومواهبهم ودوافعهم، بالإضافة إلى عوامل خارجية مثل البيئة الأسرية والبيئة الاجتماعية والمرافق والبنية التحتية والبيئة المدرسية.

بناء على وصف الخلفية أعلاه، يمكن استنتاج أن الطلاب غالبا ما يواجهون صعوبات في تعلم اللغة العربية. لذلك، يرغب الباحثة في تحليل صعوبات التعلم التي يعاني منها الطلاب في تعلم اللغة العربية، وتحديد العوامل التي تسببها والبحث عن حلول للتغلب على صعوبات التعلم هذه. وبالتالي، فإن الباحثة مهتم بإجراء دراسة بعنوان: "تحليل صعوبات التعلم اللغة العربية الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو جيني بونتو".

يهدف هذا البحث إلى معرفة تطبيق تعلم اللغة العربية في الصف الحادي عشر في مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو والتعرف على الصعوبات التي يواجهها طلاب الصف الحادي عشر في مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو في تعلم اللغة العربية وتحديد الحلول للتغلب على صعوبات طلاب الصف الحادي عشر في تعلم اللغة العربية بمدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو.

(2) منهجية البحث

نوع البحث الذي يستخدمه الباحثة في هذه الدراسة من البحث النوعي. البحث النوعي هو دراسة تدرس جودة العلاقة أو النشاط أو الموقف أو المواد المختلفة. البحث النوعي هو نهج يركز على الفهم العميق للظواهر الاجتماعية أو السلوكيات أو التجارب الإنسانية. غالبا ما يكون هذا البحث استكشافيا ويسعى إلى استكشاف معنى وتفسير سياق معين. عادة ما تكون نتائج البحث النوعي في شكل روايات أو موضوعات أو فئات تعبر عن وجهات النظر الذاتية للمشاركين.⁵

قال سوغيونو، فإن المشكلات في البحث النوعي مؤقتة وتتطور أو تتغير بعد أن يكون الباحثة في هذا المجال. تم إجراء البحث بطريقة نوعية من أجل الحصول على بيانات طبيعية وشاملة كانت متوافقة مع الخلفية ولم تكن البيانات التي تم الحصول عليها نتيجة هندسة أو تلاعب لعدم وجود عناصر أو متغيرات أخرى تتحكم فيها.⁶ بناء على عنوان البحث، تم إجراء هذا البحث في مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، قرية بولو بولو، منطقة آرونغكيكي، مقاطعة جيني بونتو.

تستخدم هذه الدراسة نهجا ظاهراتيا مقترنا بنهج تربوي ونهج. يهدف اختيار هذه المقاربات الثلاثة إلى فهم صعوبات تعلم اللغة العربية من مختلف الجوانب بشكل عميق وشامل. النهج الظاهراتي هو نهج بحث نوعي يهدف إلى فهم التجربة الذاتية للفرد، والطريقة التي ينظر بها إلى الظاهرة. يركز هذا النهج على كيفية تفسير الناس للأحداث في حياتهم وتفسيرها.⁷

⁵Maksum Rangkuti, *Perbedaan Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif: Contoh dan Kapan Menggunakannya*, Umsu.Ac.Id, 2024 <<https://fahum.umsu.ac.id/blog/perbedaan-penelitian-kualitatif-dan-kuantitatif-contoh-dan-kapan-menggunakannya/>> diakses pada tanggal 28 Desember 2024.

⁶Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori Dan Praktik*, ed. by Suryani, (Jakarta: Bumi Aksara, 2015) h. 80-81.

⁷Ahmad Munir, 'Penelitian Kualitatif: Perbedaan Fenomenologi Dengan Studi Kasus', *UNESA (Universitas Negeri Surabaya)*, 2024 <<https://s2pendidikanbahasainggris.fbs.unesa.ac.id/post/penelitian-kualitatif-perbedaan-fenomenologi-dengan-studi-kasus#:~:text=Fenomenologi adalah pendekatan penelitian kualitatif;peristiwa-peristiwa dalam hidup mereka>> [accessed 4 July 2025].

يستخدم المنهج الظواهر كمنهج رئيسي لأن هذا البحث يهدف إلى استكشاف وفهم تجارب الطلاب المباشرة في مواجهة صعوبات تعلم اللغة العربية. من خلال هذا النهج، يسعى الباحثون إلى فهم كيفية تفسير الطلاب لتجاربهم، بما في ذلك مشاعرهم وتصوراتهم وتوقعاتهم لتعلم اللغة العربية.

ويمكن تعريف المدخل التربوي على أنه الاستراتيجيات والأساليب والفلسفات التي يستخدمها المعلم لتوجيه عملية التعلم. ووفقًا لألكسندر كما نقله غاندا مارتو حَرْهَب، فإن المدخل التربوي يشمل الطريقة التي يصمّم بها المعلم عملية التعليم، وينظمها، وينفذها بما يتوافق مع احتياجات الطالبات وأهداف البرنامج الدراسي.⁸ يقدم توفيق عبد الله ورسلي كريم في أبو الدين ناتا وجهة نظر مفادها أن النهج النفسي يستخدم لتحقيق في أنشطة المعلمين ، بما في ذلك الملاحظة والتفكير والذكاء والمشاعر والإرادة.⁹ يستخدم النهج النفسي لتحليل العوامل الداخلية للطلاب التي تؤثر على صعوبات التعلم، مثل اهتمامات الطلاب ودوافعهم ومواقفهم وقدراتهم المعرفية في فهم المادة وإتقانها. يتم تحليل الصعوبات مثل الكسل في التعلم، أو نقص الثقة، أو سهولة النسيان، أو عدم إتقان رسائل الحجة من منظور علم النفس التربوي.

البيانات الأولية هي البيانات الأساسية اللازمة للبحث. في هذه الحالة، يتم استخدام البيانات الأولية هي معلم اللغة العربية وطلاب صف الحادي عشر في مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو جيني بونتو. البيانات الثانوية البيانات التي تم الحصول عليها من مصادر مختلفة. في هذه الحالة، تكون البيانات الثانوية هي المدير المدرسة والمعلمين والموظفين والإدارة لمدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو جيني بونتو.

⁸Ganda Marito Harahap and others, 'Analisis Komprehensif Pendekatan Pedagogis Dalam Pendidikan Gerak Dan Olahraga', *Alacrity : Journal Of Education*, 5.1 (2025), pp. 23–37.

⁹Abuddin Nata, *Metodologi Studi Islam* (Cet. IX; Jakarta: Rajagrafindo Persada, 2004), hal. 28.

للحصول على البيانات المطلوبة في هذه الدراسة، يستخدم المؤلف الطرق التالية:

1. الملاحظة

2. المقابلة

3. التوثيق

تشمل أدوات البحث المستخدمة أوراق مراقبة المراقبين وإرشادات المقابلة.

1. ورقة الملاحظة

2. إرشادات المقابلة

أدوات التوثيق

أكد فوسي (في موري يوسف) أن التحليل النوعي للبيانات هو عملية مراجعة البيانات وفحصها وتوليف وتفسير البيانات التي تم جمعها بحيث يمكن وصف وشرح الظاهرة أو الوضع الاجتماعي الذي تتم دراسته.¹⁰

تحليل البيانات النوعية هو الاستقرائي، أي تحليل يعتمد على البيانات التي تم الحصول عليها، ثم يتم تطوير نمط علاقة معين أو يصبح فرضية.¹¹

يستخدم الباحثة تقنيات معالجة البيانات وتحليلها مع نموذج مايلز وهوبرمان الذي يتضمن الأنشطة الثلاثة التالية:

1. تقليل البيانات

2. عرض البيانات

3. الخلاصة / التحقق

¹⁰Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan Penelitian Gabungan*, h. 400.

¹¹Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Cetakan ke (Bandung: Alfabeta, 2016), h. 335.

(3) نتائج البحث

تنفيذ تعلم اللغة العربية في الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو

مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو هي إحدى المؤسسات التعليمية تحت رعاية المدارس الداخلية الإسلامية، بحيث يشارك بعض طلابها أيضا في أنشطة المدارس الداخلية الإسلامية بالإضافة إلى خضوعهم للتعليم الرسمي. اللغة العربية هي إحدى المواد الإلزامية التي تعطى لجميع الطلاب من الصف العاشر إلى الصف الثاني عشر. ويتماشى ذلك مع رسالة العلماء التي تؤكد على إتقان اللغة العربية كمفتاح لفهم مصادر التعاليم الإسلامية والأدب الإسلامي باللغة العربية.

يتم تعلم اللغة العربية مرة واحدة في الأسبوع لمدة 90 دقيقة. يوجد مدرسان للغة العربية في هذه المدرسة، لكن شخصا واحدا فقط يدرس في الصف الحادي عشر، وهو السيدة ريسناواتي. يستخدم التعلم في الصف الحادي عشر منهج 2013. (K-13) يهدف منهج 2013 إلى تحسين قدرة الطلاب على رؤية معارفهم والتساؤل عنها وتفكيرها ونقلها بعد دراسة المواد التعليمية.¹² يؤكد K-13 على التوازن بين جوانب المعرفة والمهارات والمواقف، بما في ذلك دروس اللغة العربية.

ومع ذلك، فإن وجود المدارس الداخلية الإسلامية يوفر في الواقع فرصة رائعة لتطوير مهارات اللغة العربية لدى الطلاب. يشارك الطلاب الذين يعيشون في السكن الجامعي في برامج تعليم التحفيز والدينية التي تستخدم اللغة العربية كلغة للتعليم في العديد من الأنشطة. يمكن أن تكون هذه البيئة عاملا داعما قويا، على الرغم من أنها لم يتم استخدامها بشكل كامل من الناحية العملية كدعم لتعلم اللغة العربية في الفصول الدراسية الرسمية.

¹²Muh Nana Supriatna, dkk. 'Analisis Perbandingan Kurikulum KTSP, K13 Dan Kurikulum Merdeka Di Sekolah Dasar', *Journal on Education*, 06.01 (2023), pp. 68 <<https://jonedu.org/index.php/joe/article/download/4418/3598/>>.

صعوبات في تعلم اللغة العربية

في هذه الدراسة وجد الباحثة أشكالاً مختلفة من الصعوبات التي يواجهها طلاب الصف الحادي عشر في تعلم اللغة العربية. وتنقسم هذه الصعوبات إلى مجموعتين رئيسيتين، هما المشاكل اللغوية والمشاكل غير اللغوية. من الناحية اللغوية، تشمل الصعوبات التي يواجهها الطلاب أربع مهارات لغوية، وهي الاستماع والقراءة والتحدث والكتابة. هذه المهارات الأربع هي جزء مهم من الإتقان النشط والسلبي للغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، هناك ثلاثة عناصر لغوية رئيسية تعد أيضاً مصدراً للصعوبة، وهي الأصوات والفردات والتراكيب. تعد مشاكل النطق الصوتي وإتقان المفردات المحدودة وعدم فهم بنية الجملة من العقبات الرئيسية في المهارات اللغوية للطلاب. تم تجميع هذا الوصف بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات والتوثيق التي أجراها الباحثون أثناء عملية البحث.

1. مشكلات اللغوية

أ) صعوبة الكلام

صعوبة الكلام هي شكل من أشكال الصعوبة التي تنشأ بسبب ضعف إتقان الأصوات والمفردات وبنية الجملة. غالباً ما يجد الطلاب صعوبة في نطق أحرف معينة، وجمل سلسلة بشكل صحيح، ونقص المفردات التي تجعلهم غير قادرين على التعبير عن أفكارهم شفهيًا. في بعض الأنشطة التعليمية، يمكن ملاحظة أن الطلاب غالباً ما يظهرون شكوكاً عندما يطلب منهم قراءة نصوص اللغة العربية أمام الفصل، بل إن البعض يختار التزام الصمت أو الرفض لأنهم يشعرون بعدم الكفاءة. هذا يدل على انعدام الثقة ونقص التعود مما يزيد من صعوبة التحدث لديهم.

قال أرمياني إنه واجه صعوبة في التحدث لأنه لم يكن معتاداً على ذلك ولم يتعلم اللغة العربية أبداً خارج ساعات الدراسة. تعلم اللغة العربية فقط خلال ساعات دروس اللغة

العربية..¹³ كما أكد ذلك الحاج محمد جعفر بصفتة رئيس المدرسة. وقال إنه حتى الآن لا يزال الطلاب في مدرسة علياء مانيلينجي بولو بولو يجدون صعوبة في التحدث باللغة العربية. حتى عندما يسألون عن المفردات، فإنهم في بعض الأحيان لا يعرفون.¹⁴

بناء على ملاحظات الباحثين، عندما يتم تنفيذ تمارين المحادثة في الفصل، تتحدث نسبة صغيرة فقط من الطلاب بنشاط. يبدو معظم الطلاب سلبين، حتى أن بعضهم يرفض التحدث عندما يطلب منهم ذلك. هذا يدل على أن مهارات التحدث لا تزال تمثل تحدياً كبيراً في عملية تعلم اللغة العربية في الصف الحادي عشر.

ب) صعوبة قراءة النصوص العربية

هذه الصعوبات هي أساس العديد من الصعوبات الأخرى، مثل صعوبة فهم النصوص والترجمة والحفظ والكتابة. بالإضافة إلى ذلك، يعتبر الطلاب أيضاً أن المفردات العربية طويلة جداً ويصعب ربط الحروف العربية معاً.

قالت نور جاني إنها واجهت صعوبة في القراءة لأنه في بعض الأحيان كانت هناك كلمات طويلة، يصعب ربط الكلمات بالكلمات.¹⁵ تواجه ديسي أيو ليستاري أيضاً صعوبة في القراءة بسبب صعوبة نطقها.¹⁶

قالت ريسناواتي، مدرسة اللغة العربية، إن الطريقة التي يقرأ بها الطلاب جيدة، ولكن ليست جميعها جيدة أيضاً لأنه من حيث اللغة العربية (النص العربي) لا يقرأ جميع الطلاب

¹³أرمياني (16 عاماً)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينجي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

¹⁴الحاج محمد جافار (57 عاماً)، رئيس المدرسة مانيلينجي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

¹⁵نور جاني (16 عاماً)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينجي العالية ببولو بولو، مقابلة، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

¹⁶ديسي أيو ليستاري (16 عاماً)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينجي العالية ببولو بولو، مقابلة، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

بطلاقة، حتى أن هناك طلاباً لا يجيدون قراءة الحروف العربية. في حين أن أهم مفتاح لتعلم اللغة العربية هو القراءة بطلاقة.¹⁷

بناءً على نتائج الملاحظات، رأى الباحث أيضاً أن العديد من الطلاب ما زالوا يتلعثمون عند قراءة النص، خاصة إذا كان النص يحتوي على مفردات جديدة أو أشكال غير معروفة من الكتاب، وأكثر من ذلك إذا لم يكن للنص معنى.

ج) صعوبة الكتابة وتكوين الجمل

تنشأ هذه الصعوبة بسبب ضعف فهم القواعد (النحو والشرف)، وعدم إتقان المفردات، وعدم التعود على تأليف الجمل باللغة العربية وعدم ممارسة الكتابة في أنشطة التعلم اليومية. قالت أناندا إنه وجد صعوبة في إصدار الجمل لأنه كان مرتبكاً. لأنه عند صنع الجمل، في بعض الأحيان تكون هناك أحرف إضافية. على سبيل المثال، إضافة الحرف "ت"، أصبح مرتبكاً بشأن كيفية وضعه.¹⁸ في مقابلة مع مدرس لغة عربية، قال ريسناواتي إن معظم الطلاب واجهوا صعوبة في إصدار الجمل بسبب عدم فهم النحو والشرف.¹⁹ على الرغم من أن هذين العلمين مهمان جداً في تعلم اللغة العربية.

بالإضافة إلى الصعوبات في تكوين الجمل، يجد الطلاب أيضاً صعوبة في الكتابة، خاصة للطلاب في الصف الحادي عشر IPS 2. وذلك لأن الطلاب يشعرون بعدم الارتياح تجاه المقاعد التي يستخدمونها في الفصل. حتى أن بعض الطلاب يختارون الكتابة على أرضية شرفة الفصل الدراسي لأنهم يجدون صعوبة في الكتابة على مقاعدهم. تختلف صعوبة الكتابة التي يشير إليها الباحث في هذه الحالة عن صنع الجمل التي تتطلب فهم القواعد. الكتابة هنا هي

¹⁷ ريسناواتي، S.Pd.I. (33 عاماً)، مدرس اللغة العربية مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، مقابلة، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

¹⁸ أناندا (15 عاماً)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

¹⁹ ريسناواتي (33 عاماً)، معلمة اللغة العربية مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

كتابة سلسلة من رسائل الحجاية حيث لا يزال بعض الطلاب يجدون صعوبة بسبب عدم ممارسة الكتابة أو ممارسة الكتابة في الفصل.

عامل آخر يؤثر على صعوبة الطلاب في الكتابة هو الكسل. يميل بعض الطلاب إلى أن يكونوا كسالى عندما يطلب منهم الكتابة. بناء على نتائج الملاحظات ، فإن الطلاب الكسالى في الكتابة يزعمون أحيانا أصدقائهم الذين يكتبون ، مما يثير ضجة في الفصل. في النهاية ، أصبح صديقه الذي ركز في البداية على التعلم مشتتا وأحيانا كسولا أيضا.

(د) صعوبة الترجمة

يواجه الطلاب أيضا صعوبات في ترجمة اللغة العربية ، سواء من العربية إلى الإندونيسية أو العكس. ترتبط هذه الصعوبة ارتباطا وثيقا بالفهم الضعيف لبنية الجملة وقيود المفردات. قالت فيبرياني بوتري إنها واجهت صعوبة في الترجمة لأن الترجمة التي كتبتها في بعض الأحيان كانت مختلفة عن ترجمة المعلمة.²⁰

وقالت حمسينة أيضا إنه كان من الصعب فهم الترجمة لأن النص المقدم كان طويلا جدا لذا كانت مرتبكة.²¹ من الملاحظات ، رأى الباحثون أيضا أنه عندما تم تكليف الطلاب بمهمة الترجمة ، شوهده العديد منهم ينسخون ترجمات أصدقائهم ، بدلا من تجربتها أولا. وهذا يدل على نقص الثقة والشجاعة في المحاولة ومستوى منخفض من إتقان اللغة العربية الأساسية.

(هـ) صعوبة الحفظ

يواجه معظم الطلاب صعوبة في حفظ المفردات العربية. هذه إحدى العقبات التي تحول دون الإتقان العام للغة العربية ، لأن المفردات هي الأساس الأساسي في القراءة والكتابة

²⁰ فيبرياني بوتري (17 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

²¹ حمسينا (17 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

والتحدث. قالت فيبي تريانا إنها واجهت صعوبة في الحفظ لأنها غالبا ما تنسى.²² قالت أناندا إن المعلمين غالبا ما يحفظون المفردات في كل مرة يبدأون فيها فصلا جديدا. إذا تراكمت حفظ المفردات ، فأحيانا يكون مرتبكا وغالبا ما ينسى المفردات السابقة ، خاصة إذا كان هناك حفظ جديد.²³

كما أن صعوبات الطلاب في الحفظ ناتجة أيضا عن صعوبات القراءة لدى الطلاب. من نتائج الملاحظة وجد الباحث أيضا أنه أثناء عملية التعلم ، كتب جميع الطلاب تقريبا مفردات لاتينية لحفظها حتى لا يعتادوا على قراءة الكتابة العربية. عندما أكد لمدرس اللغة العربية ، اعترف بأن الطلاب غالبا ما يكتبون مفردات لاتينية ليتم حفظها. هذا في الواقع يسهل على الطلاب القراءة والحفظ. قالت ريسناواتي، وهي معلمة لغة عربية، إن الطلاب غالبا ما يكتبون مفردات لاتينية حتى يتمكن الطلاب من حفظها بسهولة.²⁴ ومع ذلك، يمكن أن يكون لهذا أيضا تأثير سيء لأن الطلاب يصبحون غير معتادين على الكتابات العربية. يكون النطق غير مناسب في بعض الأحيان، على سبيل المثال، الحروف التي يجب قراءتها لفترة طويلة تقرأ قصيرة، والعكس صحيح.

2. المشكلات غير اللغوية

من الواضح أن هذه المشكلات غير اللغوية المختلفة هي شكل من أشكال الصعوبة التي يواجهها الطلاب في تحقيق الكفاءة المثلى في اللغة العربية.

(أ) طرق تعلم أقل تنوعا

²²فيبي تريانا (16 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

²³أناندا (15 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

²⁴ريسناواتي (33 عاما) ، معلمة اللغة العربية مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جينيبيونتو، 24 أبريل 2025.

يميل التعلم الذي يركز فقط على المحاضرات والحفظ دون إشراك الطلاب بنشاط إلى جعل الطلاب يشعرون بالملل والسلبية. وقالت ريسناواتي، وهي مدرسة لغة عربية، إن طرق التعلم المستخدمة تشمل طريقة المحاضرة وطريقة اللعبة، في حين أن طريقة المناقشة لا تزال نادرة الاستخدام.²⁵

قال إقبال وبعض الطلاب الآخرين إنه عندما يقوم المعلمون بالتدريس ، يطلب منهم عادة تدوين ملاحظات عن الموضوع. بعد ذلك ، طلب منهم ترجمة المفردات الجديدة ثم حفظها.²⁶ عندما لا يتم تكييف التعلم مع أسلوب تعلم الطالب ، على سبيل المثال باستخدام وسائل الممارسة المرئية أو الصوتية أو المباشرة ، يواجه الطلاب صعوبات في فهم المادة.

ب) انخفاض الدافع والاهتمام بتعلم الطلاب

قال بعض الطلاب إن المادة العربية تعتبر صعبة ومربكة وغير مثيرة للاهتمام بالنسبة لهم. قال أناندا إنه لا يحب دروس اللغة العربية ، لأن المادة كانت صعبة وكان هناك الكثير من الحفظ.²⁷ قال أرمياني إنه شعر باهتمام أقل بالتعلم لأن جميع أصدقائه كانوا متشابهين، ولم يكن مهتما بالتعلم. إذا كان صديقه كسولا للدراسة، فهو أيضا كسول للدراسة.²⁸

يعترف مدرسة اللغة العربية أيضا بأن عدم اهتمام الطلاب بالمواد يمثل عقبة في عملية التعلم. نتيجة لذلك، يميل الطلاب إلى أن يكونوا سلبيين أثناء التعلم، ولا يركزون على الانتباه إلى تفسيرات المعلم، ويترددون في إكمال المهام.

ج) قيود المرافق والبنية التحتية

²⁵ريسناواتي (33 عاما) ، معلمة اللغة العربية مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

²⁶إقبال ريسكي رضاني (17 عاما)، طالب الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

²⁷أناندا (15 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

²⁸أرمياني (16 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو ، 3 مايو 2025.

اشتكى بعض الطلاب من ظروف الفصول الدراسية غير المريحة للتعلم، مثل الفصول الدراسية الحارة والأجواء الصاخبة في كثير من الأحيان. هذا يتداخل مع التركيز ويجعل الطلاب يشعرون بالملل أو التعب بسرعة.

قال محمد فتح الجنتك إن الفصل كان ساخنا إذا كانت الساعة الأخيرة الفصل حارا جدا، وأحيانا كنت أشعر بالنعاس، وأحيانا صاخبة، ولم أركز على الدراسة.²⁹ قال فيبرياني بوتري أيضا إن ظروف الفصول الدراسية ليست مواتية في بعض الأحيان. في بعض الأحيان يكون الجو صاخبا، وأحيانا يكون الجو حارا لأنه يطلب منهم التقاط القمامة أولا (تنظيف ساحة المدرسة) قبل الذهاب إلى الفصل.³⁰

بالإضافة إلى ذلك، فإن الافتقار إلى وسائل التعلم الرقمية والوسائل البصرية وموارد التعلم الإضافية يعيق أيضا فهم الطلاب للمواد العربية. كما أن مرافق التعلم المحدودة تشكل عقبة أمام تعلم اللغة العربية. على سبيل المثال، نقص الكتب الداعمة، ونقص الوسائط التعليمية، وعدم توفر الوسائط السمعية البصرية التفاعلية.

وبالتالي، فإن المشكلات غير اللغوية التي يواجهها الطلاب في تعلم اللغة العربية ليست عقبة إضافية فحسب، بل تلعب أيضا دورا كبيرا في تشكيل تجربة التعلم الشاملة. يجب فهم هذه الصعوبات وإيجاد الحلول حتى يصبح تعلم اللغة العربية أكثر فعالية وذات مغزى.

الجهود المبذولة للتغلب على صعوبات التعلم

1. الجهود المبذولة للتغلب على صعوبات التعلم اللغوية

أ) التعود التدريجي

²⁹محمد فتحول الجينتاك (16 عاما)، طالب الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

³⁰فيبرياني بوتري (17 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

وقال حاجي محمد جعفر، رئيس المدرسة، إنه يأمل أن يقدم معلمو اللغة العربية دائماً تمارين محادثة عربية منتظمة ومستمرة. ووفقاً له ، فإن ممارسة المحادثة هي أحد مفاتيح تحسين قدرة الطلاب على استخدام اللغة العربية بشكل نشط وتواصلي.³¹ يهدف هذا النشاط إلى بناء الثقة وتعريف آذان الطلاب ولسان اللغة العربية وخلق جو يدعم الاستخدام الطبيعي والتواصلي للغة العربية في الحياة المدرسية اليومية.

ب) إجراء برامج الإثراء أو التوجيه الخاص

في محاولة لمساعدة الطلاب الذين يواجهون صعوبات في تعلم اللغة العربية، ينظم المعلمون برامج إثراء أو إرشاد خاصة. قالت ريسناواتي، بصفتها معلمة للغة العربية، إنها تتصل أحياناً بالطلاب الذين لا يعرفون القراءة ويتم تدريسهم بشكل خاص. لذلك، بعد أن قام بالتدريس، أعطى توجيهها خاصاً.³² يمكن للمدرسين تقديم تمارين لتأليف الجمل بناء على المفردات التي أتقنها الطلاب، بالإضافة إلى إرشادهم للكتابة بدءاً من جمل بسيطة.

ج) اطرح الكثير من الأسئلة إذا كنت لا تعرف

ولكن بعد أن شجعهم المعلم ورأوا أن أصدقائهم بدأوا في التعود على طرح الأسئلة، بدأوا يجرؤون على أن يكونوا أكثر نشاطاً في عملية التعلم. قال محمد رافلي أديتيا إنه شعر بالمساعدة أثناء دراسته، لأنه إذا كان هناك شيء لا يفهمه، فيمكنه أن يسأل المعلم على الفور.³³ قالت ريسناواتي، بصفتها معلمة للغة العربية، إنها أعطت الوقت للطلاب لطرح المزيد من الأسئلة حول اللغة العربية. يمكن للطلاب طرح الأسئلة مباشرة أو طرح الأسئلة من خلال

³¹الحاج محمد جعفر (57 عاماً)، رئيس مدرسة مانيليني العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

³²ريسناواتي (33 عاماً)، معلمة اللغة العربية بمدرسة مانيليني العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 22 أبريل 2025.

³³محمد رافلي أديتيا (16 عاماً)، طالب الصف الحادي عشر مدرسة مانيليني العالية ببولو بولو، المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

واتساب.³⁴ يخلق المعلم أيضا جوا مفتوحا وغير قضائي في الفصل الدراسي ، بحيث يشعر الطلاب بالأمان لطرح الأسئلة. تم منحهم مساحة للتعبير عن ارتباكهم وإعطائهم تفسيرات مناسبة لمستوى فهمهم.

(د) استخدام الهاتف المحمول كأداة للعمل على المهام والترجمة في مواجهة صعوبات في تعلم اللغة العربية، يستخدم بعض الطلاب التكنولوجيا، وخاصة الهواتف المحمولة (الهاتف)، كأداة في أداء الواجبات وترجمة النصوص. قالت نور جاني إنه في بعض الأحيان إذا كانت هناك مهمة يطلب منها إحضار هاتفها المحمول إلى المدرسة لتسهيل أداء مهامها.³⁵ قال فييرياني بوتي أيضا إنه يطلب منهم عادة إحضار هواتفهم المحمولة إلى المدرسة. وعادة ما تستخدم لأعمال التعيين والترجمة. بعد الترجمة ، يتم فحصهما معا وتكييفهما وفقا للترجمة من المعلم ، لأنه في بعض الأحيان تختلف الترجمة التي يحصلون عليها عن الترجمة من المعلم.³⁶

ومع ذلك، لا يزال استخدام الهواتف المحمولة كأداة بحاجة إلى التوجيه حتى لا يتسبب في التبعية. يشجع المعلم الطلاب على الاستمرار في محاولة فهم المادة بشكل مستقل أولا قبل طلب المساعدة من الحتف. يصبح استخدام هذه التكنولوجيا فعالا إذا تم استخدامها بطريقة خاضعة للرقابة وحكيمة ، كمكمل لعملية التعلم ، وليس كبديل كامل.

(هـ) كرر الدروس أو احفظ بانتظام تكرار الدروس أو الحفظ بانتظام هي استراتيجية يستخدمها الطلاب لتقوية ذاكرتهم للمادة التي تمت دراستها. يدرك الطلاب أنه بدون التكرار ، يمكن بسهولة نسيان المفردات

³⁴ريسناواتي (33 عاما)، معلمة اللغة العربية مدرسة مانيليني العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

³⁵نور جاني (16 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيليني العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

³⁶فييرياني بوتي (17 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيليني العالية ببولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

وبنية الجملة التي تعلموها. قال حسناء إن الطريقة التي تسهل عليه حفظ المادة أو فهمها هي تكرارها مرة أخرى حتى يسهل فهمها.³⁷

يشجع المعلمون أيضا استراتيجيات التكرار هذه من خلال توفير اختبارات أو تكرار المواد في بداية الدروس ونهايتها. وبالتالي، اعتاد الطلاب على مراجعة المواد التي تمت دراستها، بحيث يكون حفظهم وفهمهم أقوى.

2. الجهود المبذولة للتغلب على صعوبات التعلم غير اللغوية

أ) يستخدم المعلمون أساليب تعليمية متنوعة ومثيرة للاهتمام للتغلب على صعوبات الطلاب في تعلم اللغة العربية، يمكن لمعلمي المواد استخدام أساليب تعلم متنوعة ومثيرة للاهتمام. هذا مطلوب من قبل الطلاب لتحفيز اهتمام الطلاب وحماسهم ودافعهم للتعلم.

يأمل ديسي أيو ليستاري أن يتمكن المعلمون في المستقبل من توفير ألعاب تعليمية قادرة على تحسين فهمهم بشكل أفضل.³⁸ تماشيا مع آمال ديزي ، يأمل أناندا أيضا أن تتكرر المفردات التي تم حفظها من قبل مرة أخرى من خلال الألعاب التعليمية، حتى يتمكنوا من حفظها بسهولة أكبر.³⁹ وبالتالي، فإن مجموعة متنوعة من طرق التعلم هي إحدى الاستراتيجيات الفعالة في مساعدة الطلاب على التغلب على الصعوبات التي يواجهونها في تعلم اللغة العربية.

ب) جدول دروس اللغة العربية في ساعات أكثر ملائمة

أحد الجوانب المهمة التي تؤثر أيضا على فاعلية تعلم اللغة العربية هو وقت أو جدول تنفيذه. بناء على الملاحظات والمقابلات ، من المعروف أن بعض الطلاب يجدون صعوبة في

³⁷حوسنى (16 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو،/المقابلة، جيني بونتو، 2 مايو 2025.

³⁸ديسي أيو ليستاري (16 عاما) ، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو،/المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

³⁹أناندا (15 عاما)، طالبة الصف الحادي عشر مدرسة مانيلينغي العالية ببولو بولو،/المقابلة، جيني بونتو، 3 مايو 2025.

التركيز وفهم المادة لأن دروس اللغة العربية تتم جدولتها في ساعات أقل ملائمة ، مثل بعد استراحة الغداء أو قبل الزيارة ، عندما تبدأ الحالة البدنية وتركيز الطلاب في التدهور.

للتغلب على هذه العقبة، يمكن للمعلمين والمدارس التفكير في إعادة جدولة دروس اللغة العربية إلى وقت أكثر استراتيجية، على سبيل المثال في الساعات الأولى من الصباح عندما لا يزال الطلاب منتعشين ويكون جو الفصل أكثر هدوءاً. تميل الدروس المقدمة في الوقت المناسب إلى أن تؤدي إلى عملية تعليمية أكثر مثالية ، حيث يمكن للطلاب التركيز بشكل أفضل واستيعاب المعلومات بشكل أكثر فعالية.

(ج) إضافة وسائل التعلم واستخدام وسائط التعلم الرقمي

من أجل التغلب على صعوبات التعلم المختلفة التي يواجهها الطلاب ، فإن أحد الجهود التي تعتبر فعالة هو إضافة الوسائل التعليمية واستخدام وسائل التعلم الرقمية. يتم ذلك لمساعدة الطلاب على فهم المواد العربية بسهولة أكبر وبشكل مثير للاهتمام ووفقاً لأساليب التعلم الخاصة بهم.

وقال الحاج محمد جعفر كما قال المدرسة إن المدرسة لديها بالفعل مرافق وسائط متعددة، وهي أجهزة التلفزيون الذكية، ولكن لا يمكن استخدامها لأن المعدات الداعمة لتشغيلها ليست كاملة.⁴⁰ كما هو مذكور في المدرسة أعلاه، وفرت المدرسة أيضاً تلفزيوناً ذكياً لدعم عملية التعلم.

(4) خلاصة البحث

بناءً على المناقشة السابقة، توصلت الباحثة إلى عدة استنتاجات منها:

⁴⁰الحاج محمد جعفر (57 عاماً)، رئيس المدرسة مانيليني العالية بولو بولو، المقابلة ، جيني بونتو، 24 أبريل 2025.

1. مدرسة مانيلنغي العالية ببولو بولو هي مؤسسة تعليمية تجمع بين التعليم الرسمي والمدارس الداخلية. تفضل البيئة الدينية تعلم اللغة العربية، والتي يتم تدريسها من الصفوف من العاشر إلى الثاني عشر. في الصف الحادي عشر، يستمر تعلم اللغة العربية 90 دقيقة كل أسبوع باستخدام منهج 2013. تشمل المواد المفردات والقواعد والقراءة والمحادثة والترجمة. تشمل الأساليب المستخدمة المحاضرات والأسئلة والأجوبة والألعاب، على الرغم من أن طرق المناقشة والممارسات اللغوية لا تزال محدودة. تعد بيئة معهد في الواقع دعماً محتملاً، ولكن لم يتم استخدامها على النحو الأمثل لتحسين مهارات الطلاب في اللغة العربية ككل.

2. يمكن تصنيف صعوبات تعلم اللغة العربية التي يعاني منها الطلاب إلى مجموعتين هما: المشكلات اللغوية، والتي تشمل: (1) صعوبة في التحدث، (2) صعوبة قراءة النصوص العربية، (3) صعوبة في كتابة وتكوين الجمل، (4) صعوبة الترجمة، (5) صعوبة الحفظ. أما بالنسبة للمشاكل غير اللغوية، وهي (1) طرق التعلم الأقل تنوعاً، (2) الصعوبات الناجمة عن انخفاض الدافع وعدم الاهتمام بالتعلم، (3) البنية التحتية المحدودة.

3. تشمل الجهود المبذولة للتغلب على الصعوبات في تعلم اللغة العربية دور المعلمين والطلاب والمدرسة. ويستند هذا الجهد إلى المشاكل اللغوية والمشاكل غير اللغوية. تشمل الجهود المبذولة للتغلب على المشاكل اللغوية ما يلي: (1) القيام بالتعود التدريجي، (2) شراء برامج الإثراء أو التوجيه الخاص، (3) طرح الكثير من الأسئلة إذا كنت لا تعرف، (4) استخدام الأجهزة المساعدة (الحاتف) للقيام بالمهام، و (5) تكرار المواد أو الحفظ بانتظام. تشمل الجهود المبذولة للتغلب على المشاكل اللغوية ما يلي: (1) استخدام طرق تعلم متنوعة ومثيرة للاهتمام، (2) إضافة وسائل التعلم واستخدام الوسائط الرقمية، و (3) جدولة الدروس لساعات أكثر ملاءمة.

الآثار المترتبة على البحث

النتائج التي توصلت إليها هذه الدراسة لها آثار مهمة على مختلف الأطراف ذات الصلة. بالنسبة للمعلمين، تساهم نتائج هذا البحث في اختيار وتصميم استراتيجيات التعلم الأكثر تنوعا وتكيفاً ومطابقة لاحتياجات الطلاب. يتم تشجيع المعلمين على تطوير مناهج تشجع الطلاب على المشاركة النشطة، بالإضافة إلى تكييف الأساليب وفقاً لمستوى القدرة والتحديات التي يواجهها تعلم اللغة العربية. بالنسبة للمؤسسات التعليمية، تعد هذه النتائج مدخلاً لإجراء تقييمات دورية لعملية التعلم، بالإضافة إلى السعي لخلق بيئة تعليمية أكثر ملاءمة ودعم تحسين كفاءات الطلاب في اللغة العربية بشكل فعال ومستدام. وفي الوقت نفسه، من المتوقع أن يزيد هذا البحث من وعيهم بأهمية الدور الفاعل في عملية التعلم، وكذلك تشجيعهم على بناء عادات دراسية أفضل والجرأة على الاستفادة من كل فرصة للممارسة داخل الفصل الدراسي وخارجه.

المراجع

- Abdul Wahab, Kosilah, Teuku Sanwil, Rusnawati, Gusti Handayani, Siti Hawa, Sa'odah, Nur Samsiyah, Fida Rahmantika Hadi, Syarifuddin, *Teori Dan Aplikasi Ilmu Pendidikan*, ed. by Nanda Saputra, 1st edn (Yayasan Penerbit Muhammad Zaini, 2021)
- Gunawan, Imam, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori Dan Praktik.*, ed. by Suryani, Jakarta: Bumi Aksara, 2015
- Harahap, Ganda Marito, Uci Kurniati, Aprina Harahap, Fadhilah Yunus, and Suyono, 'Analisis Komprehensif Pendekatan Pedagogis Dalam Pendidikan Gerak Dan Olahraga', *Alacrity: Journal Of Education*, 5.1 (2025), pp. 23–37
- Insaniyah, Yeniati Ulfah dan Anyes Lathitaful, 'Kesulitan Belajar Bahasa Arab Bagi Mahasiswa Program Studi Pendidikan Agama Islam Universitas Islam Zainul Hasan Genggong', *TADRIS AL-ARABIYAT: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab*, 3.1 (2023), p. 91, doi:10.30739/arabiyat.v3i1.1824
- Munir, Ahmad, 'Penelitian Kualitatif: Perbedaan Fenomenologi Dengan Studi Kasus', *UNESA (Universitas Negeri Surabaya)*, 2024
<<https://s2pendidikanbahasainggris.fbs.unesa.ac.id/post/penelitian-kualitatif-perbedaan-fenomenologi-dengan-studi-kasus#:~:text=Fenomenologi adalah pendekatan penelitian kualitatif;peristiwa-peristiwa dalam hidup mereka>> [accessed 4 July 2025]
- Musgamy, Awaliah, 'Pengaruh Al-Qur'an Dan Hadits Terhadap Bahasa Arab', *Al Hikmah*, XV.1

(2014), pp. 35–43 <<https://www.neliti.com/publications/30616/pengaruh-alquran-dan-hadits-terhadap-bahasa-arab>>

Rangkuti, Maksum, 'Perbedaan Penelitian Kualitatif Dan Kuantitatif: Contoh Dan Kapan Menggunakannya', *Umsu.Ac.Id*, 2024 <<https://fahum.umsu.ac.id/blog/perbedaan-penelitian-kualitatif-dan-kuantitatif-contoh-dan-kapan-menggunakannya/>>

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, Cetakan ke (Alfabeta, 2016)

Supriatna, Muh Nana, Istiqomah Eka Diyanti, and Ratna Sari Dewi, 'Analisis Perbandingan Kurikulum KTSP, K13 Dan Kurikulum Merdeka Di Sekolah Dasar', *Journal on Education*, 06.01 (2023), pp. 9163–72 <<https://jonedu.org/index.php/joe/article/download/4418/3598/>>

Yusuf, Muri, *METODE PENELITIAN Kuantitatif, Kualitatif, Dan Penelitian Gabungan*, Kencana, 1st edn (2017)